



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АУДИО-ВИДЕО ЦЕНТРА PCDRS – 835



\*\*\*\*\*

**Уважаемые покупатели!**  
**Большое СПАСИБО Вам за покупку**  
**АУДИО-ВИДЕО ЦЕНТРА Orion!**

Мы искренне верим в то, что в течение многих лет Вы будете получать истинное удовольствие от функций и возможностей этого прибора!

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию, которая в простой и понятной форме содержит описания и объяснения всех функций и настроек.

\*\*\*\*\*



## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Важные предостережения .....</b>	<b>4</b>
<b>Информация о DVD.....</b>	<b>5</b>
<b>Подключение .....</b>	<b>7</b>
<b>ПДУ.....</b>	<b>8</b>
<b>Перед началом работы .....</b>	<b>9</b>
<b>Функции кнопок .....</b>	<b>11</b>
<b>Устранение неполадок .....</b>	<b>14</b>
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>16</b>

## Важные предостережения

Чтобы избежать воспламенения или удара электричеством не оставляйте это оборудование, под дождем или во влажном помещении.

	<p><b>Предупреждение:</b> В целях безопасности не пытайтесь снимать винты и снимать крышку корпуса устройства!</p>
	<p>Этот значок с молнией говорит о том, что внутри прибора высокое напряжение. Снимая крышку, вы подвергаетесь риску поражения электрическим током.</p>
	<p>Этот знак восклицания означает то, что вам нужно быть осторожными к данным функциям и необходимо внимательно ознакомиться с прилагающимся мануалом во избежании возникновения проблем при эксплуатации</p>
<p>Class 1 Laser Product</p>	<p>Символ <i>Laser Product</i>: приклеенный к задней панели вашего прибора, означает, что сила излучения лазера соответствует классу 1 и не несет никакого вреда</p>

■ Пожалуйста, обращайтесь к квалифицированному персоналу сервисных центров

### **Важно**

- х Прочитайте внимательно инструкцию перед использованием плеера.
- х Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.
- х Когда вынимаете вилку с розетки, держите ее не за шнур, а за саму вилку.
- х Не забывайте выключать плеер после использования.
- х Отключите плеер от розетки, если он не будет использоваться длительное время.
- х Не забывайте извлечь диск из плеера, если его собираетесь переносить.
- х Не снимайте крышку и не касайтесь ничего внутри.
- х Установите прибор там, где воздух легко может пройти через него. Не закрывайте отверстия для охлаждения прибора.
- х Используйте сухую ткань для очистки корпуса. Не используйте едких чистящих средств для чистки плеера.

## Информация о DVD

### Плеер полностью совместим с:

DVD5 (Односторонний и однослойный)  
 DVD9 (Односторонний и двухслойный)  
 DVD 10 (Двусторонний и однослойный)  
 DVD18 (Двусторонний и двослойный)  
 VCD1.0/1.1/2.0  
 SVCD  
 CVD  
 DVCD  
 CD-DA  
 Mp3  
 CD-R  
 CD-RW

### Информация о дисках

Тип	DVD		VCD	SVCD/CVD	CD
Формат записи	MPEG II		MPEG I	MPEG II	Digital
Размер	Односторонний и однослойный 4.7 Gb = 2 часа Двусторонний и однослойный 8.5 Gb = 4 часа	Односторонний и двослойный 9.4 Gb = 4.5 часов Двусторонний и двослойный 8.5 Gb = 9 часов	650M 74 мин.	650M 45 мин.	650M 74 мин.
Размер диска	12см/8см		12см	12см	12см/8см
Горизонтальная четкость	>500 линий		5=240 линий	>350 линий	-
Подзаголовок	Максимум 32		-	8	-
Язык/Дорожка	Максимум 8		2	4	-
Значок					

DVD диски и DVD плееры имеют зональный кодовый лимит. Конкретный плеер может воспроизводить диск с соответствующим зональным кодом.

## Деление DVD зон

ЗОНА	РЕГИОН
1	США, Канада
2	Европа, Япония, Средний Восток, Южная Африка
3	Западная Азия (включая Южную Корею, Гонконг, Тайвань), Юго-Восточная Азия
4	Австралия, Карибы, Мексика, Новая Зеландия
5	Африка, Россия, Индия, Северная Корея, Пакистан, Туркменистан
6	Китай

## Свойства DVD диска

Свойства DVD диска всегда обозначаются соответствующими символами. Стандартные символы и их значение следует далее:



PAL

Zone Code and Video System



5.1-Channel Audio Out



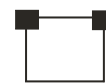
Dolby Digital Surround



Subtitle Hide Function



DTS (Digital Theatre Surround)



Stereo

Stereo Audio



Sound Track No



Limit Level

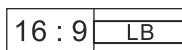


Subtitle No



RESTRICTED

Parental Lock Function



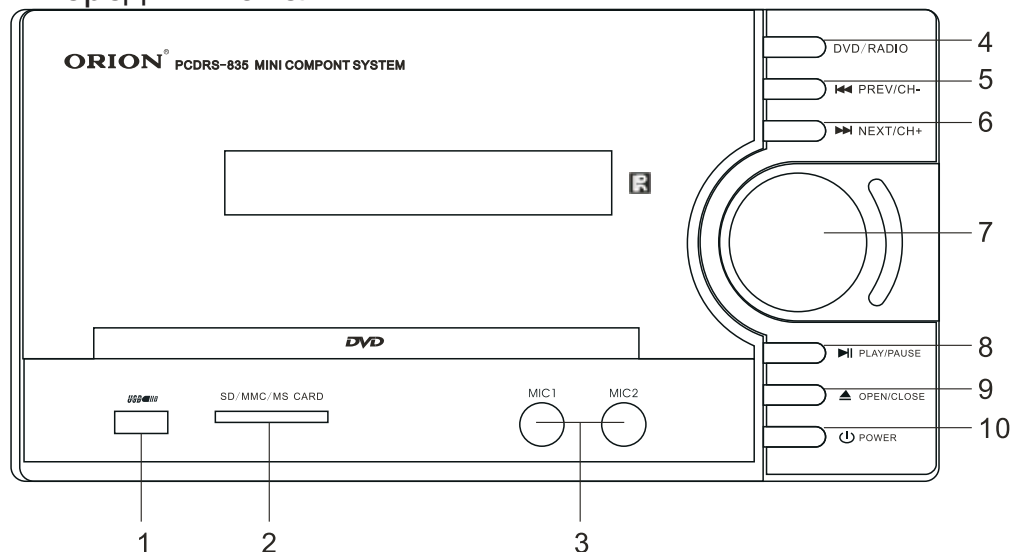
Video Mode



View Angle

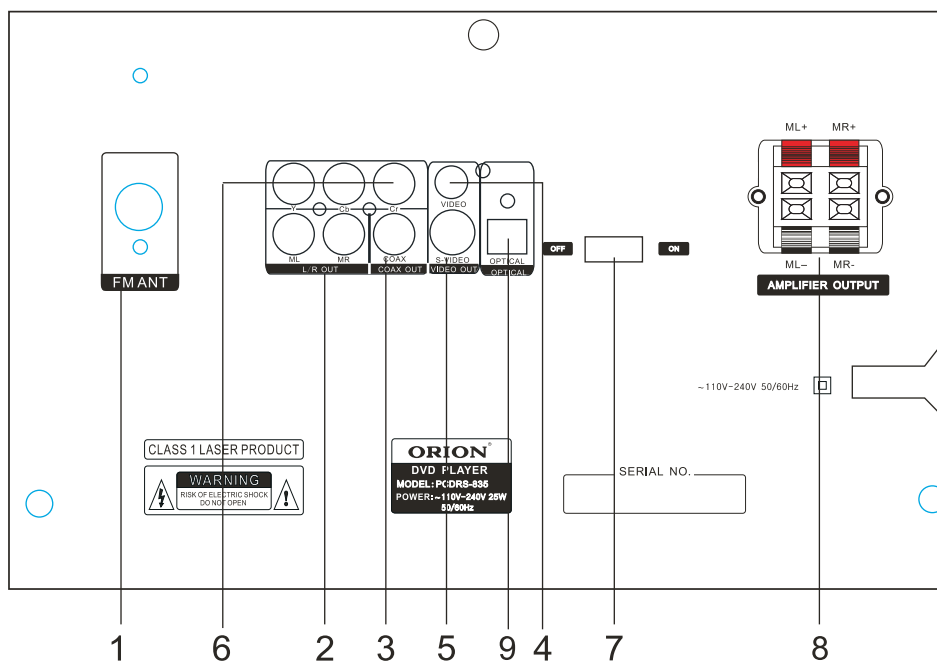
## Подключение

### 1. Передняя панель



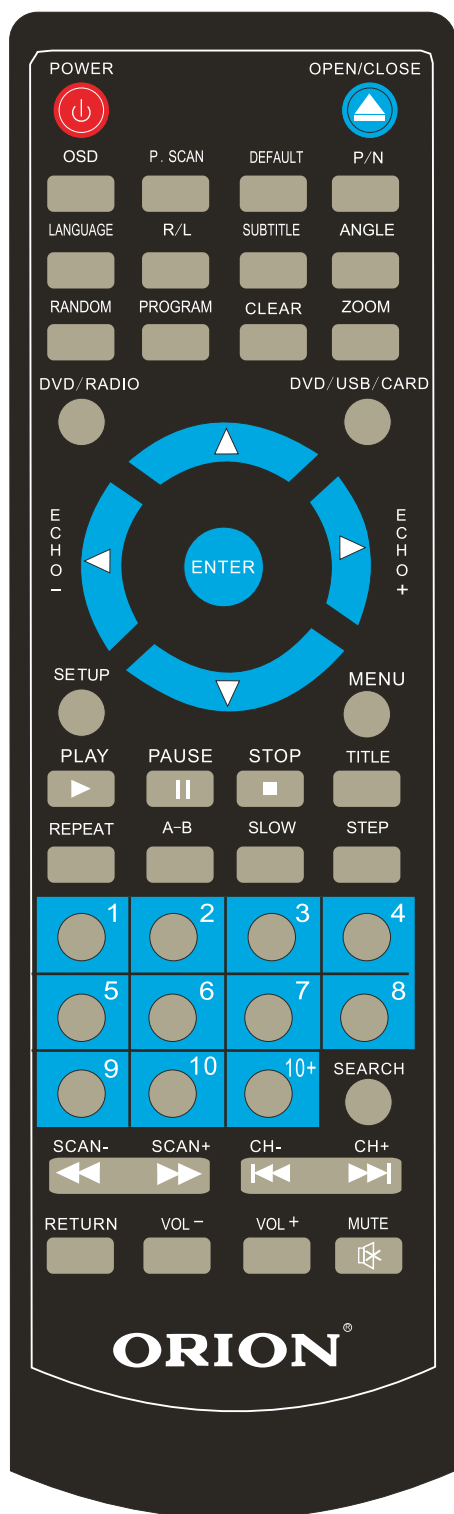
1. USB Порт    2. Кард Ридер    3. Вход для микрофона    4. DVD/RADIO  
 5. PREV/CH-    6. NEXT/CH+    7. Звук  
 8. Воспроизвести/Пауза    9. Открыть/Закреть    10. Сеть

### 2. Задняя панель



1. FM Антенна    2. L/R Выход    3. Коаксиальный выход    4. Видео Выход  
 5. S-Video Выход    6. Y,Cb,Cr    7. Переключатель усилителя    8. Выход усилителя  
 9. Оптический выход

## Пульт дистанционного управления



Для более детальной информации о функциях кнопок пульта смотрите страницы 10-13

### Внимание:

- х Направьте переднюю часть пульта на сенсор на передней панели плеера
- х Будьте осторожны и не роняйте пульт управления
- х Не подвергайте пульт влиянию повышенных температур и влаги
- х Не разбирайте пульт

## Перед началом работы

- x Прочтите инструкцию полностью
- x Откройте упаковку
- x Вставьте батарейки в пульт дистанционного управления
- x Правильно подсоедините к другому оборудованию
- x Подключите к сети и включите плеер
- x Проверьте все настройки

## **Воспроизведение диска**

Включите плеер и подключенное оборудование (телевизор, усилитель и т. д.)

## **Настройка системы**

Попробуйте AV1, AV2, S-VIDEO и т. д. видео режимы пока не появится картинка на экране.

## **Установка диска в лоток**

Нажмите кнопку OPEN/CLOSE на передней панели или на ПДУ (пульт дистанционного управления) для того чтобы открыть лоток для диска. Потом вставьте диск в лоток. Нажмите кнопку еще раз, что бы закрыть лоток.

**ВНИМАНИЕ:** когда вставляете диск, убедитесь , что вы вставляете его соответствующей стороной

## **Авто воспроизведение**

Когда диск вставлен, плееру понадобится несколько секунд чтобы прочитать и вывести тип диска в левом правом углу экрана

## **РВС воспроизведение**

1. Нажмите цифровые кнопки на ПДУ для выбора песни или раздела фильма для воспроизведения











**ВНИМАНИЕ:** Меню диска создано производителем диска, и вы не можете поменять дизайн.

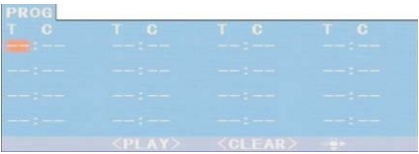
2. Настройка видео

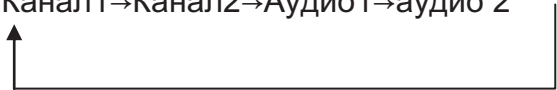
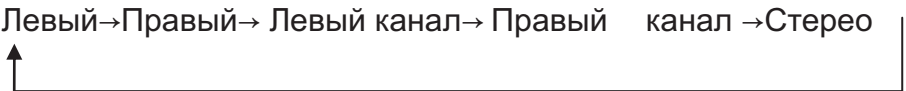
**ВАЖНО:** Вывод телевизионного сигнала производится в PAL или NTSC

Если система вывода телевизора не совпадает с системой DVD проигрывателя, то возникнут следующие несоответствия: искаженное изображение, черно-белое изображение, изображение будет выводиться не на полный экран.

## ФУНКЦИИ КНОПОК

Кнопка	Функция	Кнопка	Функция
 OPEN/CLOSE	Открыть или закрыть лоток.	 DIRECTION	Для выбора пункта меню или для перемещения изображения после его увеличения.
 PLAY/ PAUSE	Для паузы или возобновления воспроизведения.	ZOOM	Для увеличения изображения. Одно нажатие увеличивает изображение вдвое, повторное нажатие в 4 раза, и третье увеличивает изображение до полного размера. Вы можете двигать изображение при помощи этой кнопки  .
 FWD	Для ускорения воспроизведения. Последующая нажатия этой кнопки будет меняться скорость воспроизведения.	ANGLE	Вы можете менять угол изображения <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите эту кнопку, чтобы появился следующий значок на экране                             <div data-bbox="1091 1079 1442 1133" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  1/4                             </div> </li> <li>2. Это значит, что есть четыре угла и текущий один из них. Вы можете выбрать последующие три нажатием кнопки ANGLE (Угол)                             <div data-bbox="1091 1352 1442 1406" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  2/4                             </div> </li> </ol>
 REV	Для ускорения перемотки назад. Последующая нажатия этой кнопки будет менять скорость воспроизведения. Во время перемотки звук не воспроизводится.	MUTE	Для выключения звука. Одно нажатие выключает звук, повторное возобновляет нормальное воспроизведение
 PREV	Используя радио, нажмите кнопку, что бы переключится на предыдущую волну. Для возвращения на предыдущий канал.	N/P	Вы можете выбрать АВТО или NTSC или PAL систему телевизора
 NEXT	Используя радио, нажмите кнопку, что бы переключится на следующую волну. Для переключения на следующий канал.	P. SAN	Для выбора видео вывода progressive scan или Interiacescan mode.

<p>■ STOP</p>	<p>Для полной остановки воспроизведения</p>	<p>POWER</p>	<p>Для включения и выключения плеера. ВАЖНО: эта кнопка не выключает прибор полностью. Если вы не будете использовать плеер длительное время, отключите его от розетки</p>
<p>PROGRAM</p>	<p>Программный режим позволяет вам ввести порядок воспроизведения дорожек (максимум 16)</p>  <p>а) если PBC включен, то это операция выключит его пока дорожки воспроизводятся в программном режиме. 2. Когда трек выделен используйте цифровые кнопки чтобы задать номер трека, который вам нужен. Потом нажмите "PLAY" и Enter. Дорожки будут воспроизводиться в нужном порядке. 3. Соответственно индикаторам направления в меню нажмите кнопки со стрелками, выделите место, где вы хотите начать воспроизведение. Если во время воспроизведения программы нажать кнопку Program порядок и содержимое программы будет выведено на экран, и воспроизведение будет остановлено. Вы можете возобновить или остановить воспроизведение нажатием кнопок Stop/Play</p>	<p>SLOW</p>	<p>Для замедленного воспроизведения. Нажатие эту кнопку для медленного и беззвучно воспроизведения. Последующая нажатия этой кнопки будет менять скорость воспроизведения до возобновления нормальной скорости.</p>
		<p>SEARCH</p>	<p>Воспроизведение оглавления (только для DVD дисков) I. Во время воспроизведения нажмите кнопку Title чтобы отобразить содержание диска II. используйте кнопки со стрелочками для выбора пункта, который вы хотите выбрать. По умолчанию плеер начинает воспроизводить с главы №1 При использовании радио нажмите эту кнопку для автоматического поиска и запоминания</p>
		<p>DVD/USB/ CARD</p>	<p>Нажимая эту кнопку вы выбираете между USB- Диск-Кард ридер функциями</p>
<p>CLEAR</p>	<p>Чтобы очистить запрограммированный порядок используйте кнопки со стрелочками чтобы выбрать пункт CLEAR (очистить) и нажмите Enter</p>	<p>STEP</p>	<p>Для кадрового отображения. Чтобы возобновить воспроизведение нажмите кнопку PLAY.</p>

	Для того чтобы изменить программу используйте кнопки со стрелочками для выбора и изменения порядкового номера трека.		
TITLE	Нажатие этой кнопки остановит воспроизведение и выведет на экран меню диска ПРИМЕЧАНИЕ: как правило, DVD диск содержит меню содержимого.	SUBTITLE	Чтобы включить субтитры. Эта функция зависит от формата диска.
MENU/ PBC	Нажатие этой кнопки также остановит воспроизведение и выведет на экран меню диска. ПРИМЕЧАНИЕ: эта функция доступна только когда DVD диск воспроизводится.	NUMBER KEY	Для выбора программы, что будет воспроизводиться.
LANGUAGE	<p>На диске могут быть записаны до 8 языков. Нажмите эту кнопку для выбора необходимого вам. Если у диска есть меню, язык вы также сможете выбрать там. <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Эта функция работает когда, когда это диск DVD или SVCD и не только один язык в нем прописан</p> <p>Когда идет воспроизведение, вы можете изменять аудио каналы следующим образом: Канал1→Канал2→Аудио1→аудио 2</p>  <p>Когда воспроизводится <b>VCD диск</b>, вы можете изменять такие режимы: Левый→Правый→ Левый канал→ Правый канал →Сtereo</p> 		
VOLUME	Для увеличения или понижения силы звука нажатием кнопок VOL+ или VOL- на ПДУ.	DVD/ RADIO	Нажатие этой кнопки переключает плеер между DVD и радио.
SETUP	Нажмите эту кнопку для входа в меню настройки системы.	REPEAT	Для повторяемого воспроизведения выбранной главы (для DVD диска) или песни со всего диска (для VCD диски и других).
Default	Нажмите эту кнопку для возобновления заводских настроек.	OSD	После нажатия этой кнопки, на экране отображается время проигрывания и сколько еще осталось до конца.

<p>A-B</p>	<p>Для воспроизведения выбранной секции</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Для обозначения начала секции A нажмите эту кнопку на дисплее <b>SET A</b></li> <li>2) Для обозначения начала секции B нажмите эту кнопку на дисплее <b>SET B</b></li> <li>3) Чтобы отменить эти настройки</li> </ol> <p>Если секция в процессе воспроизведения нажмите эту кнопку опять для удаления этой установки. На экране появится: <b>A-B CLOSED</b></p>	<p>RETURN</p>	<p>VCD2.0</p> <p>Для возврата в меню или на предыдущую страницу. ПРИМЕЧАНИЕ: эта функция недоступна, когда используется Mp3/CD/VCD1.1/DVD.</p>
------------	---	---------------	--

## Устранение неполадок

Проблема	Причины и возможные решения
Нет сети	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, правильно ли вставлено вилка в розетку.</li> <li>2. Убедитесь, включено ли питание</li> </ol>
Плеер не читает диска	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, вставлен ли диск</li> <li>2. Вставлен ли он соответствующей стороной</li> <li>3. Проверьте, соответствие зональных кодов плеера и диска</li> <li>4. Формат диска не соответствующий</li> <li>5. Диск поврежден или загрязнен</li> <li>6. Плеер отсырел. Извлеките диск и оставьте плеер включенным на 1-2 часа</li> </ol>
Нет изображения	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Убедитесь, что телевизор включен и правильно подключен к плееру</li> <li>2. Проверьте, включен ли плеер</li> <li>3. Проверьте диск</li> </ol>
Нечеткое искаженное изображение	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Диск поврежден или загрязнен</li> <li>2. Переустановите систему плеера и телевизора</li> <li>3. Проверьте, непосредственно ли подключен плеер к телевизору, и нет ли каких либо других приборов между ними</li> </ol>
Изображение выводится не на полный экран	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Настройте режим экрана на телевизоре</li> <li>2. Выберите режим экрана в меню DVD диска</li> </ol>
Уведомление о поврежденном диске	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Диск поврежден или загрязнен.</li> <li>2. Пожалуйста, замените диск</li> </ol>
Невозможен выбор песен для воспроизведения	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Некоторые диски не дают возможности для выбора песен</li> </ol>
Нет звука или нечеткое звучание	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, правильно ли подключен и настроен телевизор.</li> <li>2. Проверьте, не установлен ли усилитель в режим беззвучный.</li> <li>3. Нажмите кнопку CHANNEL или LANGUAGE .</li> <li>4. Если плеер в каком-то из последующих режимов, то звука не будет: реверс, пауза, пошагово, замедленное воспроизведение, ускоренное</li> </ol>

	воспроизведение, перемотка назад, и т. д.
Нет окружения звуком	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, подключен ли цифровой выход и колонки включены и настроены правильно</li> <li>2. Проверьте, включен ли усилитель</li> </ol>
Нет звука при воспроизведении Mp3 диск или присутствует шум	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, правильно ли подключена система</li> <li>2. Есть файлы других форматов на этом диске. Переключите на следующий трек</li> </ol>
Нет звука при караоке или есть эхо	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, включен ли сам микрофон.</li> <li>2. Проверьте уровень звука микрофона</li> </ol>
Микрофон пищит	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Держите микрофон дальше от колонок</li> <li>2. Понижьте силу звука на телевизоре или усилителе</li> <li>3. Понижьте силу звука микрофона</li> </ol>
ПДУ (пульт дистанционного управления) не работает	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, нет ли препятствий между плеером ПДУ</li> <li>2. Убедитесь, что ПДУ направлен на сенсор плеера</li> <li>3. Проверьте батарейки</li> </ol>

## Технические характеристики

### Система и Выходы

VF сигнальная система	NTSC/PAL
Частотный диапазон	CD: 20Hz-20KHz(EIAJ) DVD:20Hz-44KHz(96KHz)(Sample result) 20Hz-22KHz(4BKHz)(Sample result)
Отношение сигнал/шум	>90 dB
Видео/Изображение	MPEG1 V2.0; MPEG2
АУДИО	MPEG LAYER2 стандарт
Аудио выход (аналоговое аудио)	Уровень выхода: 1.0 ~ 2.0V Сопротивление: 10KS
Аудио выход (цифровое аудио)	Уровень выхода: 0.5 Vp-p Сопротивление: 75KS
Видео выход	Уровень выхода: 1. 0+0.2)Vp-p Сопротивление: 75S
S-Video выход	Уровень выхода: Яркость (Y) 1. 0+0.2) 1.0Vp-p Сопротивление: 75S Цветность: 0.286Vp-p, Сопротивление 75S
Компонентное видео (Y, CB.CR)	Уровень выхода: 0.7 Vp-p Сопротивление: 75KS

### Усилитель

Выходная мощность	10 W + 10 W (2) Сопротивление: 4S
Частотный диапазон	200 Hz - 20 kHz +/- 3 dB
Отношение сигнал/шум	>76 dB
Распределение каналов	> 30 dB (нормально)